

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29357446									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Regal muss ordnungsgemäß montiert werden. Befolgen Sie die mitgelieferten Anweisungen und verwenden Sie geeignetes Werkzeug."	"Shelf must be assembled properly. Follow the instructions provided and use appropriate tools."	"L'étagère doit être assemblée correctement. Suivez les instructions fournies et utilisez les outils appropriés."	"Lo scaffale deve essere assemblato correttamente. Seguire le istruzioni fornite e utilizzare gli strumenti adeguati."	"De plank moet op de juiste manier worden gemonteerd. Volg de meegeleverde instructies en gebruik het juiste gereedschap."	"El estante debe montarse correctamente. Siga las instrucciones proporcionadas y utilice las herramientas adecuadas".	"Polička musí být správně sestavena. Postupujte podle dodaných pokynů a používejte vhodné nástroje."	"Polica mora biti ispravno sastavljena. Slijedite priložene upute i koristite odgovarajuće alate."	"Polica mora biti ispravno sastavljena. Slijedite priložene upute i koristite odgovarajuće alate."	"A polcot megfelelően kell összeszerelni. Kövesse a mellékelt utasításokat, és használjon megfelelő szerszámokat."
"Dieses Regal ist für den Innenbereich vorgesehen. Vermeiden Sie die Verwendung im Freien oder in feuchten Umgebungen."	"This shelf is intended for indoor use. Avoid using outdoors or in damp environments."	"Cette étagère est destinée à un usage intérieur. Évitez de l'utiliser à l'extérieur ou dans des environnements humides."	"Questo scaffale è destinato all'uso interno. Evitare l'uso all'aperto o in ambienti umidi."	"Deze plank is bedoeld voor gebruik binnenshuis. Vermijd gebruik buitenshuis of in vochtige omgevingen."	"Este estante está diseñado para uso en interiores. Evite su uso en exteriores o en ambientes húmedos".	"Tato police je určena pro vnitřní použití. Nepoužívejte venku nebo ve vlhkém prostředí."	"Ova je polica namijenjena za unutarnju upotrebu. Izbjegavajte korištenje na otvorenom ili u vlažnom okruženju."	"Ova je polica namijenjena za unutarnju upotrebu. Izbjegavajte korištenje na otvorenom ili u vlažnom okruženju."	"Ez a polc beltéri használatra készült. Kerülje a szabadban vagy páras környezetben való használatát."
"Vermeiden Sie stark schwankende Luftfeuchtigkeit, um Kondensation und Schimmelbildung zu verhindern."	"Avoid large fluctuations in humidity to prevent condensation and mold growth."	"Évitez les niveaux d'humidité très fluctuants pour éviter la condensation et la croissance de moisissures."	"Evitare livelli di umidità eccessivamente fluttuanti per prevenire la formazione di condensa e la crescita di muffe."	"Vermijd sterk fluctuerende luchtvochtigheid om condensatie en schimmelgroei te voorkomen."	"Evite los niveles de humedad que fluctúan mucho para evitar la condensación y el crecimiento de moho".	"Vyhněte se prudce kolísajícím úrovním vlhkosti, abyste zabránili kondenzaci a růstu plísní."	"Izbjegavajte velike fluktuacije razine vlažnosti kako biste spriječili kondenzaciju i rast plijesni."	"Izbjegavajte velike fluktuacije razine vlažnosti kako biste spriječili kondenzaciju i rast plijesni."	"A páralecsapódás és a penészképződés elkerülése érdekében kerülje a vadul ingadozó páratartalmat."
"Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und den Zustand des Regals. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile sofort."	"Check the stability and condition of the shelf regularly. Repair or replace damaged parts immediately."	"Vérifiez régulièrement la stabilité et l'état de l'étagère. Réparez ou remplacez immédiatement les pièces endommagées."	"Controllare regolarmente la stabilità e lo stato del ripiano. Riparare o sostituire immediatamente le parti danneggiate."	"Controleer regelmatig de stabiliteit en staat van de plank. Repareer of vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk."	"Compruebe periódicamente la estabilidad y el estado del estante. Repare o reemplace las piezas dañadas inmediatamente".	"Pravidelně kontrolujte stabilitu a stav police. Poškozené díly ihned opravte nebo vyměňte."	"Redovito provjeravajte stabilnost i stanje police. Odmah popravite ili zamijenite oštećene dijelove."	"Redovito provjeravajte stabilnost i stanje police. Odmah popravite ili zamijenite oštećene dijelove."	"Rendszeresen ellenőrizze a polc stabilitását és állapotát. Azonnal javítsa meg vagy cserélje ki a sérült alkatrészeket."
"Änderungen am Regal können die Garantie ungültig machen. Kontaktieren Sie bei Problemen den Hersteller."	"Modifications to the shelf may void the warranty. If you have any problems, contact the manufacturer."	"Les modifications apportées à l'étagère peuvent annuler la garantie. Si vous rencontrez des problèmes, contactez le fabricant."	"Le modifiche allo scaffale potrebbero invalidare la garanzia. In caso di problemi, contattare il produttore."	"Wijzigingen aan het schap kunnen de garantie ongeldig maken. Als u problemen ondervindt, neem dan contact op met de fabrikant."	"Los cambios en el estante pueden anular la garantía. Si tiene algún problema, comuníquese con el fabricante".	"Změny na polici mohou způsobit ztrátu záruky. Pokud máte nějaké problémy, kontaktujte výrobce."	"Promjene na polici mogu poništiti jamstvo. Ako imate problema, obratite se proizvođaču."	"Promjene na polici mogu poništiti jamstvo. Ako imate problema, obratite se proizvođaču."	"A polcon végzett változtatások érvényteleníthetik a garanciát. Ha bármilyen problémája van, forduljon a gyártóhoz."
Halten Sie einen angemessenen Sicherheitsabstand zwischen dem Getränkekastenregal und anderen Objekten oder Wänden ein, um Kollisionen zu vermeiden und eine einfache Zugänglichkeit zu gewährleisten.	Maintain an appropriate safety distance between the beverage crate rack and other objects or walls to avoid collisions and ensure easy accessibility.	Maintenez une distance de sécurité appropriée entre le support pour caisses à boissons et d'autres objets ou murs pour éviter les collisions et garantir un accès facile.	Mantenere una distanza di sicurezza adeguata tra il ripiano per casse di bevande e altri oggetti o pareti per evitare collisioni e garantire una facile accessibilità.	Houd een passende veiligheidsafstand aan tussen het drankkrattenrek en andere voorwerpen of muren om botsingen te voorkomen en een gemakkelijke toegankelijkheid te garanderen.	Mantenga una distancia de seguridad adecuada entre el estante para cajas de bebidas y otros objetos o paredes para evitar colisiones y garantizar una fácil accesibilidad.	Udržujte vhodnou bezpečnou vzdálenost mezi stojanem na nápojové přepravky a jinými předměty nebo stěnami, abyste zabránili kolizím a zajistili snadný přístup.	Održavajte odgovarajuću sigurnosnu udaljenost između police za sanduke za piće i drugih predmeta ili zidova kako biste izbjegli sudare i osigurali laku dostupnost.	Održavajte odgovarajuću sigurnosnu udaljenost između police za sanduke za piće i drugih predmeta ili zidova kako biste izbjegli sudare i osigurali laku dostupnost.	Tartson megfelelő biztonsági távolságot az italos rekesz állvány és más tárgyak vagy falak között, hogy elkerülje az ütközéseket és biztosítsa a könnyű hozzáférést.
Überprüfen Sie regelmäßig das Getränkekastenregal auf Beschädigungen oder Anzeichen von Verschleiß. Ersetzen Sie beschädigte Teile oder reparieren Sie das Regal, um die Sicherheit zu gewährleisten.	Regularly inspect the beverage crate rack for damage or signs of wear. Replace damaged parts or repair the rack to ensure safety.	Vérifiez régulièrement le support pour caisses à boissons pour détecter tout dommage ou tout signe d'usure. Remplacez les pièces endommagées ou réparez l'étagère pour garantir la sécurité.	Controllare regolarmente il ripiano per casse di bevande per eventuali danni o segni di usura. Sostituire le parti danneggiate o riparare lo scaffale per garantire la sicurezza.	Controleer het drankkrattenrek regelmatig op beschadigingen of gebruikssporen. Vervang beschadigde onderdelen of repareer de plank om de veiligheid te garanderen.	Revise periódicamente el estante de la caja de bebidas para detectar daños o signos de desgaste. Reemplace las piezas dañadas o repare el estante para garantizar la seguridad.	Pravidelně kontrolujte stojan na přepravky nápojů, zda nevykazuje známky poškození nebo opotřebení. Pro zajištění bezpečnosti vyměňte poškozené díly nebo opravte polici.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili znakova istrošenosti police za sanduke za piće. Zamijenite oštećene dijelove ili popravite policu kako biste osigurali sigurnost.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili znakova istrošenosti police za sanduke za piće. Zamijenite oštećene dijelove ili popravite policu kako biste osigurali sigurnost.	Rendszeresen ellenőrizze az italos rekesz állványt, hogy nincsenek-e rajta sérülések vagy kopás jelei. Cserélje ki a sérült alkatrészeket vagy javítsa meg a polcot a biztonság érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Simonrack

C/ Polígono, C, 50461, Alfamén, (Zaragoza) ESPAÑA  
info@simonrack.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29357446									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verteilen Sie die Gewichtsbelastung gleichmäßig auf das Regal, um eine übermäßige Belastung einzelner Teile zu vermeiden.	Distribute the weight load evenly across the shelf to avoid excessive stress on individual parts.	Répartissez la charge de poids uniformément sur l'étagère pour éviter une contrainte excessive sur les pièces individuelles.	Distribuire uniformemente il carico sul ripiano per evitare sollecitazioni eccessive sulle singole parti.	Verdeel de gewichtsbelasting gelijkmatig over de plank om overmatige belasting van afzonderlijke onderdelen te voorkomen.	Distribuya la carga de peso uniformemente por el estante para evitar una tensión excesiva en las piezas individuales.	Zátěž rozložte rovnoměrně po polici, aby nedocházelo k nadměrnému namáhání jednotlivých dílů.	Ravnomjerno rasporedite težinu po polici kako biste izbjegli pretjerano opterećenje pojedinačnih dijelova.	Ravnomjerno rasporedite težinu po polici kako biste izbjegli pretjerano opterećenje pojedinačnih dijelova.	súlyterhelést egyenletesen ossza el a polcon, hogy elkerülje az egyes alkatrészek túlzott igénybevételét.